



مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - قسنطينة الجزائر -

ر ت م د : 4040-1112، ر ت م د إ : X204-2588

المجلد: 34 العدد: 01 السنة: 2020 الصفحة: 1146-1096 تاريخ النشر: 05-08-2020

تطبيق الأرشيف الإلكتروني في الهيئات القضائية الجزائرية: دراسة ميدانية بمحكمة عين الدفلة

Application of electronic archiving in Algerian judicial bodies: a field study at the court of Ain Defla.

الطالب. إبراهيم قويدر جلول

ibrahimdoc82@gmail.com

أ.د عاشور سلال

جامعة أبو القاسم سعد الله - الجزائر²

تاريخ القبول: 23-02-2020

تاريخ الإرسال: 24-07-2019

الملخص:

تعد الارشفة الإلكترونية إحدى التقنيات التكنولوجية التي ساهمت بشكل فعال في الحفاظ على الوثائق الأرشيفية، حيث هدفت الدراسة إلى معرفة واقع الأرشفة الإلكترونية بمحكمة عين الدفلة من خلال التطرق إلى الإمكانيات والمتطلبات المعتمدة والطرق التنظيمية المستعملة في تطبيق المشروع، مستخدمين في ذلك المنهج الوصفي مع التحليل، ومعتمدين على الملاحظة والمقابلة في جمع المعلومات.

وقد توصلت الدراسة إلى أن تطبيق مشروع الأرشفة الإلكترونية قد سُخرَت له تجهيزات مادية وتقنية معترضة ومتطلبات تنظيمية وفية لوصف ومعالجة الوثائق القضائية عبر نظام تسيير الملفات القضائية بالاعتماد على موظفين مؤهلين في تنفيذ العملية، إضافة إلى تأمين النظام وحمايته وذلك بتدعيمه ببرامج وتقنيات الأمن والحماية لحفظ المعلومات وإتاحتها لجتمع المستفيدن، حيث قدمت الدراسة مجموعة من التوصيات لمعالجة النقائص والعوائق التي تواجه تطبيق الأرشفة الإلكترونية بالمحكمة.



مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - قسطنطينية الجزائر

ر ت م د : 4040-1112، ر ت م د إ : X204-2588

المجلد: 34 العدد: 01 السنة: 2020 الصفحة: 1146-1096 تاريخ النشر: 05-08-2020

تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول و أ.د عاشر سلال

الكلمات المفتاحية: الأرشيف الإلكترونية ؛ الوثائق القضائية ؛ الم هيئات القضائية ؛

محكمة عين الدفلة ؛ الجزائر.

Abstract :

Electronic archiving is one of the technological technologies that contributed effectively to preserving archival documents, as the study aimed to know the reality of electronic archiving at Ain Defla Court by examining the capabilities and requirements approved and the organizational methods used in the implementation of the project, using that descriptive approach with the analysis, and relying on Observation and interview in the collection of information.

The study concluded that the application of the electronic archiving project has been devoted to it material material and technical equipment and organizational and technical requirements to describe and process judicial documents through the system of managing judicial files by relying on qualified personnel to implement the process, in addition to securing and protecting the system by supporting it with security and protection programs and techniques to preserve and make available information To the beneficiaries' society, the study presented a set of recommendations to address the shortcomings and obstacles facing the application of electronic archiving in the court.

Keywords : Electronic archiving; Judicial documents; judicial bodies; court of Ain Defla; Algeria.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

1. المقدمة:

لقد أحدثت التحولات العميقة والتطورات السريعة وفي مقدمتها تكنولوجيا المعلومات والاتصال تغييرات جذرية وعميقة حدثت في حياة الأفراد والمؤسسات من جراء انتشار هذه التكنولوجيا خاصة في معالجة المعلومات، حفظها وتداولاها، وفي ظل تراكم الوثائق وتنوعها وصعوبة التحكم فيها جعل من المختصين التفكير في حلول مناسبة لتسهيل الأرصدة الأرشيفية بالاعتماد على التقنيات الحديثة في مجال حفظ وتخزين واسترجاع الوثائق الأرشيفية الهامة، لكي تقوم بدورها بكفاءة وفاعلية.

وانطلاقاً مما سبق شرعت معظم المؤسسات في تنظيم بياناتها بطريقة آلية للتحكم في أرصفتها مما يوفر الجهد والوقت ويضمن لها الحفاظ عليها، وتكون هذه الآلية في الأرشيف الإلكترونية التي تعتمد على التحول من الأرشيف التقليدي إلى الأرشيف الإلكتروني للتحكم في الملفات وحفظها إلكترونياً وحمايتها من الضياع مع إمكانية استرجاعها السريع في وقت قصير.

وفي هذا الإطار جاء هذا البحث ليسلط الضوء على موضوع الأرشيف الإلكترونية ومدى تطبيق هذا المشروع في الهيئات القضائية الجزائرية، انطلاقاً من الدور الفعال الذي قدمته تكنولوجيا المعلومات لمختلف المصالح القضائية بصفة عامة، ومراكز الأرشيف بصفة خاصة في حفظ ومعالجة الوثائق القضائية.

وحتى نتعرّف على واقع تطبيق الأرشيف الإلكترونية في الهيئات القضائية الجزائرية حاولنا القيام بهذه الدراسة بمحكمة عين الدفلى للإحاطة بالموضوع محاولين التعرّف على واقع تطبيق مشروع الأرشيف الإلكترونية محاولةً منها التعرف على أهم المتطلبات التقنية، البشرية، والتنظيمية المعتمدة في تنفيذ المشروع ومدى توفير الحماية والأمن للوثائق القضائية لحفظها الجيد من الضياع والتلف واسترجاعها بطريقة سهلة ومرنة.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

إشكالية الدراسة:

حتى تواكب الهيئات القضائية الانتشار الواسع لتقنيات المعلومات والاتصال، وفي ظل ما يسمى بمشروع عصرنة العدالة الجزائرية وما يمكن أن يكون في هذا المشروع من عناصر لتسهيل الملفات والوثائق القضائية، أصبح لامانص من وضع إستراتيجية محكمة لتطبيق هذه التقنيات المتمثلة على وجه الخصوص في استخدام الأرشفة الإلكترونية وتجسيدها على أرض الواقع في معالجة الأرصدة الأرشيفية القضائية، من خلال تطبيق المشروع بما يحتويه من عناصر عدة للتخطيط له وتنفيذها في مختلف المؤسسات القضائية لتطوير الخدمات المقدمة، وذلك بالاعتماد على عملية إنتاج الوثائق في شكلها الإلكتروني دون أن ننسى عملية التحويل الرقمي للوثائق باعتبارها وسيلة تكنولوجية حديثة لحفظ الوثائق الأرشيفية من التلف والضياع.

وبغرض تحسين الخدمات القضائية وإتاحة المجموعات الأرشيفية لجتمع المستفيدين بنفقات وجهد أقل، وللإحاطة بالموضوع سنحاول معالجة أهم العناصر الخاصة بتطبيق الأرشفة الإلكترونية في الهيئات القضائية من خلال دراسة ميدانية محكمة عين الدفلة، والتي سنحاول من خلالها التطرق إلى مختلف العناصر المطبقة والمرتبطة بالمتطلبات التقنية، المادية، التنظيمية، والبشرية... التي تم توفيرها لتطبيق المشروع على الوثائق القضائية وما يحتاجه هذا المشروع من إمكانيات مختلفة لتنفيذها، إضافة إلى الإمام بالموضوع أكثر من خلال إمكانية التعرّف على كيفية تطبيقه بتوضيح الكيفية والطريقة المعتمدة لتنفيذ المشروع من خلال التعرف على الطرق المستعملة والأساليب المطبقة في معالجة وفهرسة الوثائق القضائية وحفظها داخل نظام التسيير الإلكتروني وإتاحتها، إضافة إلى معرفة أهم الامتيازات والصعوبات التي تعترضه.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاишور سلال

فما هي أهم المتطلبات المعتمدة في تطبيق الأرشفة الإلكترونية وما هي الطرق
التنظيمية المتبعة في معالجة وأرشفة الوثائق القضائية بمحكمة عين الدفل؟
وتتفرّع إشكالية الدراسة إلى مجموعة من الأسئلة الفرعية التي سنحاول الإجابة
عليها:

- ما هي المتطلبات المادية والتقنية التي اعتمدت لتطبيق مشروع الأرشفة
الإلكترونية بالمحكمة؟
- ما هي المتطلبات البشرية المعتمدة عليها في تنفيذ المشروع بمحكمة عين الدفل؟
- ما هي الطريقة والكيفية المعتمدة في فهرسة ومعالجة الوثائق القضائية بنظام
التسهيل الإلكتروني؟
- ما مدى توفر الأمان والحماية لنظم وبرامج الأرشفة الإلكترونية بالجهة القضائية
المدرورة؟
- ما المعوقات الحقيقة التي تحدّ من تطبيق الأرشفة الإلكترونية في المحكمة؟

فرضيات الدراسة:

- تعتمد محكمة عين الدفل على نظام أرشفة الكتروني يتكامل مع تطبيقات
وبرمجيات أخرى مساندة مما يساهم في نجاح تسهيل الوثائق القضائية.
- نقص التكوين والدورات التدريبية المستمرة حول استعمال التقنيات الحديثة
الخاصة بالعاملين بالمحكمة أدى إلى عدم التحكم في تسهيل وأرشفة الوثائق الإلكترونية
بشكل جيد.
- توفر خطة واضحة لفهرسة ومعالجة الوثائق الإلكترونية والاعتماد على عناصر
الميادين يؤدي بالضرورة إلى التحكم الجيد في وصف وتصنيف للوثائق المؤرشفة.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

- وجود برامج وتقنيات الأمان والحماية في حفظ المعلومات وإتاحتها بالجهة القضائية يحافظ على الوثائق الإلكترونية من كل محاولات التزوير والاختراقات المتوقعة على مختلف الأنظمة والبرمجيات المعتمدة.

- إن مراقبة المشروع ومتابعة سيرورته يساهم بشكل كبير في تفادي العرقليل التي تواجه تطبيقه والذي يكون وفق خطة شاملة تعمل على تحين الاجهزه ونظم الارشيف الإلكترونية بصفة دورية.

أهداف الدراسة:

- التعرّف على مدى استعمال واستغلال التكنولوجيا الحديثة لأرشيف الوثائق القضائية.

- التعرّف أكثر على المتطلبات والإمكانيات المختلفة التي تتعلق بتطبيق الأرشيف الإلكترونية بالهيئات القضائية.

- معرفة واقع تطبيق مشروع أرشيف الوثائق الأرشيفية بالجهة القضائية محل الدراسة.

- وضع حلقة من الحلول بعرض تحسين وتطوير مشروع الأرشيفية الإلكترونية بالهيئات القضائية.

منهج الدراسة:

يعتبر المنهج الطريق الذي يتضمن التنظيم الصحيح لسلسلة من الأفكار الجديدة من أجل الكشف عن حقيقة مجهولة، ومنهج هذا البحث هو المنهج الوصفي التحليلي الذي يعتمد على جانبيين، البحث المكتبي وتحميي البيانات والحقائق الميدانية ومقارنتها وتحليلها وتفسيرها للوصول إلى تعليمات مقبولة بما يناسب طبيعة الموضوع.

أدوات جمع البيانات:



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

تم الاعتماد في بحثنا هذا على جمع بيانات ومعلومات من العديد من المصادر والأدوات وهي:
- المصادر والمراجع التقليدية والحديثة.
- الملاحظة المباشرة.
- المقابلة مع الموظفين بالمحكمة التي شملتها الدراسة.

مصطلحات الدراسة:

الوثائق الأرشيفية: إن الوثائق الأرشيفية بمقتضى القانون هي عبارة عن وثائق تتضمن أخباراً مهماً يكن تارikhها أو شكلاً لها أو سندها المادي، أنتجها وسلمها أي شخص طبيعياً كان أو معنوياً أو أية مصلحة أو هيئة عمومية كانت أو خاصة أشأنه ممارسة نشاطها، ويكون الأرشيف من مجموعة الوثائق المنتجة أو المستلمة من الحزب، الدولة، والجماعات المحلية والأشخاص الطبيعيين أو المعنوين أثناء ممارسة نشاطها معروفة بقيمتها، وفوائدها سواء كانت محفوظة من مالكها أو حائزها أو نقلت إلى مؤسسة الأرشيف المختصة¹.

الأرشيف: المكان الذي توضع أو تحفظ فيه الوثائق أو المؤلفات وبصفة عامة جميع أنواع الوثائق التي تميز بالصفة القانونية أو الرسمية، كما يعني أيضاً مجموعة الوثائق المحفوظة في ذلك المكان².

¹ - قانون رقم 88-09 يتعلق بالأرشيف الوطني، الجريدة الرسمية الجزائرية، س. 25، ع. 04، 139، ص. 1988/01/27.

² - علي ميلاد سلوى، الأرشيف ماهيته وإدارته، القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع ، 19، 6، ص. 02.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

الأرشفة الإلكترونية: تسمى الأرشفة الإلكترونية بنظم السجلات الإلكترونية كما سماها النادي العربي للمعلومات هي: مسح الوثائق ومعالجتها وتخزينها في وسائل الكترونية وربط هذه الوسائل بقاعدة بيانات الفهرس والكشف بما يسمح بالنفاذ مباشرة من الفهرس أو الكشف إلى صورة الوثيقة مباشرة.¹

النظم الآلية: هي جمع ومعالجة وتشغيل البيانات مستخدمة في ذلك الحاسوب بكائناً الآلي وكائناً البرمجي، لذا فالنظام الآلي للمعلومات هو النظام الذي يعالج البيانات ويحوّلها إلى معلومات، ويزود بها المستفيدين... وعليه فالنظام الآلي للمعلومات يتكون من الإنسان الحاسوب، البيانات، والبرمجيات المستعملة في معالجة هذه المعلومات لتحقيق المدف الأساسي الذي وضع من أجله داخل المؤسسة²

2. الإطار النظري للدراسة:

1.2 التحول إلى الأرشفة الإلكترونية:

إن الواقع يفرض على المؤسسات الأرشيفية التخلّي عن النظم التقليدية وأن تعمل على تطوير اتجاهاتها وتحسين أدائها، وأن تعامل إدارات الأرشيف مع إدارات المعلومات الحديثة وتعمل على الاستفادة من الأدوات والوسائل التقنية المختلفة التي من شأنها رفع معدلات السرعة والكفاءة في أداء الأنشطة الأرشيفية. إن التحول إلى التقنية يجب أن يعطي الحاجات الحالية والمستقبلية للمؤسسة الأرشيفية في إطار خطة متدرجة الأوليات.

¹ الغرافي أحمد بن عبد الله، الأرشفة الإلكترونية في المملكة العربية السعودية: دراسة لواقع الوزارات والمؤسسات شبيه الحكومة، الرياض: مكتبة ملك فهد الوطنية، 2008، ص.31.

² حافظي زهير، الأنظمة الآلية ودورها في تطوير الخدمات الأرشيفية: دراسة تطبيقية بأرشيف بلدية قسنيطية، رسالة ماجستير: علم المكتبات، جامعة قسنيطية متنوري، 2008، ص.23.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

أمّا الإطار العام للتطوير يتمثل في: التعرّف إلى مشكلات الأرشيف الحالية، التعرّف إلى الأهداف المطلوب استيفاءها، وتحديد الحاجة إلى التقنية، و اختيار أفضل بدائل النظام الحالي، مزاياه وعيوبه، وصف النظام المقترن وكيفية عمله، فترة التنفيذ والعمليات والتسلسل الزمني، الامكانيات الحالية والمستقبلية التي يمكن توظيفها والعوامل المتحكمة في ذلك، ومدى ما تتحقق التقنية في تطوير الأداء¹

2.2 الأرشفة الإلكترونية:

تسمى الأرشفة الإلكترونية بنظم السجلات الإلكترونية كما سماها النادي العربي للمعلومات وهي: مسح الوثائق ومعالجتها وتخزينها في وسائل الكترونية وربط هذه الوسائل بقاعدة بيانات الفهرس والكشف بما يسمح بالنفاذ مباشرة من الفهرس أو الكشف إلى صورة الوثيقة مباشرة²

وقد أشار حربيل العريشي بأن الأرشفة الإلكترونية يمكن أن يطلق عليها الأرشفة الآلية، نظم إدارة الوثائق، وتعني إمكانية تصوير وفهرسة الوثائق وتحوّل بياناتها، وفي

¹ - العمودي هدى محمد أحمد، الأرشفة الإلكترونية نموذج تطبيقي للاستخدام التقني بجامعة الملك عبد العزيز، مجلة مكتبة الملك فهد، مجل 16، ع 01. (2009)، تاريخ الإطلاع 10/01/2019. متاح على:

<https://kfnl.gov.sa/Ar/mediacenter/EMagazine/DocLib/%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%AF%D8%AF%20%20%D8%A7%D9%84%D8%B3%D8%A7%D8%AF%D8%B3%20%D8%B9%D8%B4%D8%B1%20%D8%A7%D9%84%D8%A3%D9%88%D9%84%20-1431/65-112.pdf>

² - عمر معاوية مصطفى محمد، الأرشفة الإلكترونية بالمؤسسات الخاصة والخاصة ولاية الخرطوم الصعوبات وسبل التطوير، مجلة جامعة البحر الأحمر، ع 08. 2015، ص 182، تاريخ الإطلاع 10/01/2019، متاح على

<http://www.magazine.rsu.edu.sd/index.php/archive.html>



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاишور سلال

الوقت نفسه توفر للمستخدم طرقاً كثيرة لاسترجاعها والاطلاع عليها وتداوها إلكترونياً بسهولة. وكتعريف شامل ومحضر نقول أن الأرشفة الإلكترونية هي الوثائق التي تنتج، تخزن، وتستقبل في شكل إلكتروني عن طريق أجهزة ومعدات الحاسوبات.

تأخذ الوثيقة الإلكترونية أشكالاً مضاعفة وهي كل ما تكون لها صلة بالشكل الورقي بهدف معالجتها، وهناك اختلاف بين كون الوثيقة تولد مباشرة في شكلها الرقمي، وبين وجودها في البداية في صورة ورقية ثم تحول إلى الصورة الرقمية¹ والأرشيف الإلكتروني نوعان: المنتج إلكترونياً من الأصل والورقي المحوّل إلى رقمي.

الأرشيف المنتج إلكترونياً من الأصل المحدث عبر المنظومات والتجهيزات، أي التجهيزات الإلكترونية والتطبيقات المنشئة بالحاسوب بمختلف أشكالها...

الأرشيف الورقي المحوّل إلى رقمي: أي الوثائق الورقية التي تم تصويرها عبر الماسح الضوئي، وهذا يتعلق بالوثائق ذات القيمة الاستراتيجية التي وجّب حفظها للمدى الطويل²

3.2 نظم الأرشيفات الإلكترونية:

نظام الأرشيف الإلكتروني هو نظام يقوم بجمع وظائف الأرشفة بصورة سهلة ومتكاملة قابلة للتخصيص بما يتناسب مع أنشطة أي مؤسسة مما يؤدي إلى تكوين

¹ - العريشي جبريل بن حسن، المعثم نبيل بن عبد الرحمن، الأرشفة الإلكترونية وإدارة الوثائق في العصر الحديث: المبادئ والأسس النظرية والتطبيقات العلمية، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، 2012، ص. 49-50.

² - المدادحة أحمد نافع، الأرشفة الإلكترونية، عمان: مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع، 2012، ص. 149.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د عاشر سلال

أرشيف آلي موثوق وقوى يحل جميع إشكاليات الأرشيف اليدوي، وكذلك إشكاليات بعض برامج الأرشفة الإلكترونية المتوفرة في السوق، والتي تتسم بالجمود والتعقيد¹ حيث تعتمد معظم المؤسسات الوثائقية على عدة أنظمة معلوماتية منها الجاهزة، والتي تشتراك مع جهات أخرى، أو تطّوّع نظام استخدم في جهة أخرى وتتبناه، أو تقوم بإنشاء نظام معلومات محلي خاص بها.

حيث تتيح الأرشفة الإلكترونية في نظمها عدة إمكانيات تكمن في تخزين الملفات في مجلدات رئيسية وفرعية، إبقاء الملفات في أرشيف واحد مركزي، إمكانية التخزين بعدة طرق بواسطة عدة وسائل، وتأمين سرية الملفات وحمايتها مع الحافظة على أصولها بعد التعديل²

6.2 عقبات تواجه تطبيق الأرشفة الإلكترونية:

توجد العديد من العقبات التي تواجه مشاريع تطبيق الأرشفة الإلكترونية على الواقع، أهمها:³

¹- الشوير خولة بنت محمد بن سعد، نظام أرشفة الوثائق وإدارتها إلكترونياً، دار المنظومة، 2009، تاريخ الاطلاع 2019/01/11، متاح على

http://0810grjvz.1103.y.http.search.mandumah.com.mplbci.ekb.eg/Record/480783?fbclid=IwAR1WTtCVwr7tWg9PLyYPTj0k0kL_nSVuGOPMZQwTyKHBtwJQ7Y4el5QhhY

²- أحمد سامية عبد القادر محمد، الأرشفة الإلكترونية وواقعها في دار الوثائق في السودان، دار المنظومة، 2009، تاريخ الاطلاع 2019/01/13، متاح على

http://0810grjvz.1103.y.http.search.mandumah.com.mplbci.ekb.eg/Record/480788?fbclid=IwAR389KI6wVveVyXPsX_xWiQP-qkKMA1yArFz1bjpvZ68WUksHdwiq2ySpW0

³- أحمد سامية عبد القادر محمد، مرجع سابق.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاشر سلال

— التطور السريع والمتلاحق في برامج الأرشفة الإلكترونية وأنظمتها، فلابد للجهة المنفذة من إدراك كل هذه التطورات ومتابعتها أولاً بأول.

— تتعرض الأرشفة الإلكترونية لما تتعرض له الحواسيب الموجودة فيه من عطل أو خطأ يؤدي إلى فقدان نظام الأرشفة الإلكترونية، فبرامج الأرشفة الإلكترونية ونظمها يمكن أن يُزال من جهاز الحاسوب بضغط زر عن طريق الخطأ أو بخطوات متتابعة من لهم الخبرة في التعامل مع الحاسوب، بحيث لا يمكن استعادته في هذه الحالة، وقد تتعرض الأرشفة الإلكترونية للقرصنة والسرقة وفقدان القاعدة في حالة أن رفعت على شبكة محلية أو عالمية.

— اختيار نظام الأرشفة الإلكترونية المناسب للجهة المنفذة يعد واحد من مشكلات الأرشفة الإلكترونية فاختيار النظام الخطأ يؤدي إلى مشكلات عده تقف في طريق الاستفادة من الأرشفة الإلكترونية.

— تدريب العاملين المستفيدين.

— الحاجة إلى ميزانيات ضخمة لإدارة النظام وتوفير ما يحتاج له من تطوير مستمر وصيانة دورية.

— الأجهزة والمعدات التي تحتاجها الأرشفة الإلكترونية.

7.2 المخالق المقترن لتنفيذ مشروع الأرشفة الإلكترونية:

لتنفيذ مشروع الأرشفة الإلكترونية وتحقيق أهدافه، يجب توفير المستلزمات

والحلول التالية:¹

¹ — سهروهر كمال محمد رزمي، الأرشفة الإلكترونية: أنظمة الأرشفة الإلكترونية توفير للجهد والوقت، (2015)، تاريخ الاطلاع 10/02/2019، متاح على



مجلة جامعةالأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - قسستينية الجزائر
ر ت م د : 4040-1112، ر ت م د إ : X204-2588

المحلد: 34 العدد: 01 السنة: 2020 الصفحة: 1146-1096 تاريخ النشر: 05-08-2020

تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د عاشر سلال

- البنية التحتية للشبكة الإلكترونية

- مركز البيانات والسيفرات

- قاعدة البيانات

- الأجهزة المطلوبة لعمليات الأرشفة

- التطبيق البرمجي

- عملية الأرشفة الإلكترونية والمسح الضوئي للوثائق

- الكوادر البشرية المدربة والمحترفة لتنفيذ وإدارة المشروع

8.2 مراحل تطبيق الأرشفة الإلكترونية: تنقسم إلى مراحلين أساسيين¹

8.2.1 مرحلة التخطيط: وتكون هي بدورها من عدة مراحل هي:

- الإعداد والتخطيط للأرشفة الإلكترونية

- مرحلة الدراسة والمسح.

- مرحلة التحليل.

- مرحلة بناء الخطط واعتمادها.

- مرحلة اختيار البرمجيات.

- مرحلة إعداد قواعد البيانات.

8.2.2 المرحلة التنفيذية للأرشفة الإلكترونية: وتكون بدورها من عدة مراحل هي:

<http://keu92.org/uploads/Search%20engineering/Sarwar%20Kamal%20Mohamad.pdf>

¹ الشوير، خولة بنت محمد بن سعد، مرجع سابق، ص. 16-17



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د عاشر سلال

- مرحلة البدء في التنفيذ.

- التصوير الضوئي (الرقمنة) وإتاحة الوثائق الكترونيا.

- مراقبة الجودة.

- الفهرسة والتكتشيف.

- إعادة الوثائق إلى أصولها.

- مرحلة الحفظ والمخزن.

- مرحلة تطوير الخطط وإزالة المعوقات.

حيث أن النظام يوفر مزايا عديدة تكمن في تطوير عملية إدخال الوثائق واسترجاعها ومعالجتها وتحديثها من أي نقطة في الشبكة الحاسوبية (وفق الإجراءات الأمنية)، كما يمكن استخراج التقارير والإحصائيات من الوثائق المخزنة، والاستجابة لاستفسارات عديدة إلى جانب إمكانية فتح ملفات الوثائق ذات الاهتمام المشترك، وذلك من خلال قواعد معلومات متقدمة...

9.2 خطوات عملية تطبيق الأرشيف الإلكترونية:

- تحديد المهدى من وجود الأرشيف عبر تحديد الغاية من وجود الأرشيف وماذا يتبيّن ولماذا نصنعه.

- وضع خطة مدروسة ومقسمة إلى مراحل زمنية، حيث تشتمل الخطة على متطلبات عمل الأرشيف ومعيناته (التجهيزات المادية: أجهزة الحواسيب - والكاميرات - والمساحات الضوئية - والوسائل السمعية البصرية وتأهيل الكادر البشري).

- إعداد الكادر البشري المكلف بعملية الأرشيف الإلكترونية وتأهيله.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د عاشر سلال

- اختيار الوثائق التي ستجرى لها عملية الأرشفة الإلكترونية فليس من الضروري أن يحول كل الأرشيف القديم إلى أرشيف إلكتروني بل يمكن اختيار جزء من الأرشيف القديم ليحول إلى إلكتروني.

- تقسيم العملية إلى مراحل زمنية يتم فيها وضع خطة خاصة بكل مرحلة يحدّد فيها عدد الوثائق التي ستدخل في مرحلة العمل ونوعيتها و معيناتها التي تحتاجها المرحلة الزمنية.

- أخذ نسخة إلكترونية من الوثيقة عن طريق أجهزة معدة لذلك تلحق بالحاسوب كأجهزة الماسحات الضوئية بمختلف أنواعها وأحجامها أو أجهزة الكاميرا بمختلف أنواعها وأحجامها.

- تخزين الوثيقة في نظام الأرشفة الإلكترونية والذي يتيح عملية الفهرسة من خلال كلمات مفتاحية متاحة للاختيار، ويتاح النظام إضافة تصانيف فرعية إلى كل وثيقة، فنظام الأرشفة الإلكترونية داعم لكل العمليات الفنية التي كانت تجري في الأرشيف التقليدي.

10.2 تأمين نظم الأرشفة الإلكترونية:

لقد فرضت الوثيقة الإلكترونية نفسها وأصبح التعامل بها في إطار الحكومة الإلكترونية والعمل على أساس الإدارة الإلكترونية، مع العلم أن التعامل مع الوثيقة الإلكترونية سبق سياسة الحكومات في هذا المجال، وذلك عبر تعاملها عبر الشبكات الإلكترونية والبريد الإلكتروني¹ ، فالأمن هو اتخاذ جميع التدابير والاحتياطات اللازمة التي

¹ - بونعامة محمد، الأرشفة الإلكترونية بين التشريع والتطبيق، رسالة ماجستير: علم المكتبات، جامعة قسنيطية متوسطة، 2008، ص. 135.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاишور سلال

تضمن حماية النظام المستخدم، بحيث يتم تأمين سلامة المعلومات والبيانات التي تنتقل بواسطته أو تحفظ عليه.

وللحافظة على أمن المعلومات يتطلب توفر وسائل عديدة تكمن في مجموعة من الإجراءات والأدوات والمنتجات التي تستخدم بواسطة المؤسسات والأفراد للوقاية من المخاطر والتهديدات التي تتعرض لها الأجهزة الحاسوبية والشبكات ونظم المعلومات وقواعدها، وتكون أهم هذه الوسائل في: الجدران التاربة، مضادات الفيروسات، التوقيع الإلكتروني، الشهادات الرقمية، تحديد نطاق الاستخدام سجلات الأداء وسائل الأمان

¹ المادي

وتجدر الإشارة إلى أن المشرع الجزائري تعرض إلى التقنية في المادة 02 من القانون رقم 04-15 الذي يحدد القواعد العامة المتعلقة بالتوقيع والتصديق الإلكتروني، حيث عرفه " بأنه بيانات في شكل إلكتروني مرفقة أو مرتبطة منطقياً ببيانات إلكترونية تستعمل كوسيلة توثيق.

11.2 حفظ وحماية تقنيات الأرشيف الإلكترونية:

إن حفظ الأرشيف الإلكتروني أو المرقم من على المدى الطويل يتطلب جهود معترضة واحتياطات عديدة، فالوثيقة الإلكترونية تميز بكونها تتعرض إلى عدد من المخاطر والسلبيات متعلقة أساساً بالتجهيزات الآلية السريعة التطور، وكذا بالنسبة للبرمجيات المستعملة، أو الحوامل الإلكترونية، والتي من بينها: هشاشة الحوامل المستعملة للأرشيف الإلكترونية، التجهيزات الضرورية للقراءة وضرورة تحديدها كلما تطلب التطور التكنولوجي ذلك، تحويل المعطيات بحيث يتطلب أن كل معطيات مخزنة على حوامل

¹ - العريشي جبريل بن حسن، الشهوب محمد حسن، أمن المعلومات، عمان: الدار المنهجية للنشر والتوزيع، 2016، ص. 108-24.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشور سلال

تتطلب تحويلات على فترات زمنية محددة من ثلاثة إلى خمسة سنوات، مراقبة الوثائق الإلكترونية من حيث ظروف حفظها وقراءتها ومراقبة مدى صلاحيتها كون المراقبة يجب أن تشمل الحوامل عند أو بعد كل تحويل، تأثير صغر حجم الحوامل بحيث يتطلب احتياطا في الترتيب المادي لأن فقدان حجم الحوامل الإلكترونية الصغيرة يؤدي إلى ضياع مئات الآلاف من الصفحات الأرشيفية، وأخيرا ضرورة اكتساب خبرات وقدرات في الإعلام الآلي والتخصص من أجل صيانة وحفظ هذا التراث الأرشيفي ومتابعة مدى صلاحية أنظمة تسخير الأرشيف الإلكترونية¹

12.2 الارشيف الالكتروني وإتاحة الوصول للوثائق:

يعتبر الارشيف الالكتروني من الوثائق الأكثر شيوعا التي تضمن مزيجا من أنواع المعلومات (نصوص، صور، مواد صوتية، مقاطع فيديو...)، ويمكن توفير المعلومات الواردة في الوثائق الإلكترونية في صيغ نصية كالورد Word أو PDF أو صيغ صوتية .MP3.

ومع أن الخطوات المتتخذة لإتاحة إمكانية الوصول إتاحة كاملة قد تختلف حسب النهج المتبع، لهذا فإن سهولة إتاحة الوصول إلى الوثائق الإلكترونية تزداد عند استخدام أنواع المعلومات.

وتجدر الإشارة إلى أن العديد من الأدوات الحالية لإنتاج الوثائق توفر خاصيات إتاحة إمكانية الوصول، فضلا عن أدوات تحقق وتساعد على التأكد مما إذا كانت الوثائق قد أعدت بصيغة يمكن الوصول إليها.

¹ - ختير فوزية، فاطمة، رقمنة الأرشيف في الجزائر: الإشكالية والتنفيذ، رسالة ماجستير: علم المكتبات والعلوم الوثائقية، وهران: جامعة السانية، 2008، ص.72.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

ومن جهة أخرى يرجح أن تحتوي الموارد المتوافرة على الانترنت مثل الصفحات وقواعد البيانات على كل أنواع المعلومات المذكورة أعلاه، وتوجد العديد من الموارد التي تساعده على إتاحة الوصول إلى الموارد على الانترنت كما توجد معايير دولية معترف بها ومعتمدة على نطاق واسع في هذا الصدد¹

3. الإطار التطبيقي للدراسة:

1.3 عصرنة العدالة الجزائرية:

إن التوجه نحو استخدام تكنولوجيا المعلومات في قطاع العدالة ليس هدفا في حد ذاته، بل يعد وسيلة للوصول إلى عدالة في متناول المواطن بأكبر فعالية وسرعة كما تتيح للقاضي الوسائل التقنية لإنعام مهامه على أحسن وجه، وهذا في ظل قضاء يتسم بالشفافية ويراعي السير الحسن للمرفق العام.

ولضمان ذلك قامت الإدارة المركزية لقطاع العدالة والممثلة في وزارة العدل بإنشاء هيئة على مستوىها تتکفل بعصرنة القطاع وتمكن من تحقيق جملة من النتائج أهمها²:

- إنشاء اللجنة الوطنية لإصلاح العدالة: التي أنشئت بتاريخ 20 أكتوبر 1999، وكان هدفها الأساسي الوقوف على واقع العدالة وتشخيص النقائص...

¹ –Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusiv, Lignes Directrices pour une information Accessible, 2015, Date de vue 04/02/2019, Disponible sur: https://www.european-agency.org/sites/default/files/Guidelines%20for%20Accessible%20Information_FR.pdf

² – لابسي إيمان، عصرنة قطاع العدالة، (فيفري 2015)، تاريخ الاطلاع 25/01/2019، متاح على: <https://plus.google.com/109555825641764931409>



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ----- ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د عاشر سلال

- إنجاز أرضية انترينيت (ISP): وكان ذلك في نوفمبر 2003 حيث تم تزويد قطاع العدالة بموصول الدخول إلى الانترنت ذو نوعية رفيعة.

- إنجاز موقع الكتروني لوزارة العدل: في نوفمبر 2003 تم إنشاء الموقع الذي يرمي إلى إعطاء معلومات قانونية لعامة الناس من خلال ¹ www.majustice.dz. بالإضافة إلى الانترنت والوجهة بالخصوص إلى الاتصال الداخلي بين موظفي العدالة.

- الشبكة القطاعية لوزارة العدل: (الشبكة القطاعية للإعلام الآلي): تُعد هذه الشبكة بمثابة اتحاد وتواصل شبكات محلية على مستوى كل جهة قضائية...

- إنشاء مركز وطني للسوابق العدلية: تم استلامه في فيفري 2004 ، هدفه الأساسي أداء خدمة عمومية هامة، وإعداد ومنح البطاقة رقم 03 لصحيفة السوابق العدلية للأشخاص المولودين بخارج أو داخل الوطن في ظروف تتسم بالسرعة والفعالية.

- نظام تسيير ومتابعة الملفات القضائية (SGDJ): وهو ما يوفر سهولة أكثر في تسير المنازعات، بفضل التسيير والمتابعة المعلوماتية للملفات القضائية.

- نظام تسيير ومتابعة المساجين الذي يحدد مسار كل سجين .

- نظام تسيير أوامر القبض والذي أُنجز في 2005.

- تنظيم الخريطة القضائية الجديدة، وقد انطلق البرنامج في 2004.

- رقمنة الأرشيف القضائي: وهو المشروع الذي يرمي إلى تحسين ظروف وحفظ الأرشيف القضائي وتسييره من خلال الاستعانة بالأدوات الحديثة التي تضمن في نفس الوقت حماية أكبر ضد التلف وضياع الوثائق.

¹ - بلعيز، الطيب، إصلاح العدالة في الجزائر، الجزائر: دار القصبة للنشر، 2008، ص 175.



تطبيق الأرشيف الإلكتروني ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

2.3 التعريف بميدان الدراسة:

تعتبر المحكمة من الجهات القضائية القاعدية، متواحدة عبر غالبية الدوائر، ولكل محكمة اختصاص إقليمي يعطي عدد من البلديات مخصوصة بموجب قانون بما فيها محكمة عين الدفلة التي تتوارد بشارع الأمير عبد القادر بجانب مقر ولاية عين الدفلة¹ ومحكمة عين الدفلة هي واحدة من الأربع محاكم التابعة إلى مجلس قضاء عين الدفلة الغني بأرشيفه على تنوع محاكمه لكنه غير مجمع نظراً للتطورات التي عاشتها هيكل القضاء في المدينة أو خارجها، حيث بقيت محاكم ولاية عين الدفلة تابعة لمجلس قضاء الأصنام سابقاً وفق الأمر رقم 278-65 المؤرخ في 16 نوفمبر 1965 المتضمن التنظيم القضائي.

وفي سنة 1997 تم وضع تقسيم قضائي جديد حيث ارتفع عدد المجالس القضائية إلى 48 مجلس قضائي من بين مجلس قضاء عين الدفلة بموجب أمر 11-97 المؤرخ في 19 مارس 1997 يتضمن التقسيم القضائي الذي ضم خمسة محاكم ابتدائية (عين الدفلة، العطاف، مليانة، حميس مليانة، جندل) وهذا حسب المرسوم التنفيذي المؤرخ في 01 فبراير 1998 الذي يحدد المجالس القضائية، حيث بقيت التابعة القضائية لمجلس قضاء الشلف إلى غاية تدشين مجلس قضاء عين الدفلة في جانفي 2014 ل تستقل المحاكم الأربع عن مجلس قضاء الشلف².

¹ - عبد الحليم، تعريف المحكمة الابتدائية: المحاكم الابتدائية، منتدى عبد الحليم للمحاماة، 2009، تاريخ الاطلاع 15/01/2019. متاح على:

<http://halimavocat.ahlamountada.com/t40-topic>

² - قويدر جلول إبراهيم، حشود زوليحة، التوقيع الإلكتروني نموذج لأمن وحماية الوثائق الإلكترونية القضائية، الملتقى الدولي الأول حول أمن المعلومات العلمية والتقنية بين الإتحاد المخاطر وسبل الحماية، 24/12/2018، عمان، مركز البحث وتطوير الموارد البشرية (رماح).



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاишور سلال

أمّا الاختصاص الإقليمي لمحكمة عين الدفلة فيتمثل في البلديات التالية: عين الدفلة، روينة، العامرة، عرب، جليدة، بوراشد، زدين، المحاطية، جمعة أولاد الشيخ، بطحية¹، وتشكل المحكمة من: رئيس المحكمة، نائب الرئيس، قضاة، قضاة التحقيق أو أكثر، قاضي الأحداث أو أكثر، وكيل الجمهورية، وكلاء جمهورية مساعدين، وأمانة الضبط.

ويشرف على إدارتها مجموعة من الموظفين التقنيين الإداريين مقسمين على مصالح عديدة حسب اختصاص كل واحد منهم، حيث تحتوي على أقسام عديدة وهي: القسم المدني، قسم المخالفات، القسم الاستعجالي، قسم شؤون الأسرة، قسم الأحداث، القسم الاجتماعي، القسم العقاري، القسم البحري، والقسم التجاري².

3.3 الوثائق القضائية لمحكمة عين الدفلة:

تتكون الوثائق القضائية الخاصة بمحكمة عين الدفلة من ثلاثة فئات من الوثائق

الأرشيفية ، وهي:

- الملفات ووثائق أخرى المنتجة من مختلف مصالح وأقسام المحكمة.
- أحكام الأصول والأوامر المتعلقة بالملفات .
- فهارس وسجلات مختلف الأقسام .

¹ مرسوم تنفيذي رقم 98-63 يحدد اختصاص المجالس القضائية وكيفيات تطبيق الأمر رقم 11-97 المؤرخ في 19 مارس 1997 والمتضمن التقسيم القضائي، الجريدة الرسمية الجزائرية، س.35، ع.10، فبراير 25 1998، ص.05.

² قانون عصوي رقم 05-11 يتعلق بالتنظيم القضائي، الجريدة الرسمية الجزائرية، س.42، ع.51. 07 يوليو 2005، ص.20.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

1.3 الرصيد الأرشيفي للمحكمة:

يتكون الرصيد الأرشيفي للمحكمة من مجموع الوثائق القضائية المدنية والجزائية المودعة من طرف مختلف المصالح والمحفوظة على مستوى مصلحة الأرشيف، حيث يتكون من ملفات وأصول أحكام جزائية ومدنية.

الرصيد المدني يتكون من مجموعة من الملفات التي تبدأ من سنة 1955، وأصول أحكام تبدأ من سنة 1874.

أما الرصيد الجنائي يتكون من مجموعة من الملفات التي تبدأ من سنة 1960، بينما أصول الأحكام تبدأ من سنة 1892.

4.3 معلومات على الجهات المدروسة:

من أجل التعرّف على أهم المعلومات الخاصة بتطبيق الأرشفة الإلكترونية بمحكمة عين الدفلة تم الاعتماد على أسلوب الملاحظة من أجل معرفة طريقة عمل الموظفين على كيفية تسخير الملفات الإلكترونية، ومن جانب آخر تم الاعتماد على أسلوب المقابلة مع مجموعة من الموظفين وتم اختيارهم بصفة عمدية بالأأخذ بعين الاعتبار رؤساء بعض المصالح التي تعتمد على أرشفة الملفات القضائية حيث تم ترتيب مقابلات مع كل من رئيس أمناء الضبط، مهندس الإعلام الآلي، أمين ضبط الشباك الموحد، المسؤول عن مصلحة الجنسيات والرقمنة، مسؤول مصلحة الجنج ومسؤول مصلحة الأرشيف.

5.3 عملية الأرشفة الإلكترونية بالمحكمة:

الجزائر من الدول التي بدأت في استخدام التسخير الإلكتروني للملفات القضائية، وقد حصل تنوع في الاستفادة من الخدمات التي وفرتها النظم الآلية والبرامج الإلكترونية في الجهة القضائية عين الدفلة، وقد سيطر الأسلوب اليدوي لسنوات كثيرة على تحرير الوثائق وما خلفه من سلبيات صعبت معالجتها خاصة مع تكاثر وتضخم الوثائق الورقية



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشرور سلال

و صعوبة توصيل المعلومات للمتقاضين الأمر الذي جعل من قطاع العدالة يستفيد من النظم الإلكترونية ضمن مشروع عصرنة العدالة الذي بدأ العمل لتجسيده في سنة 1999، حيث بدأ العمل بنظام التسيير الإلكتروني ما بين سنة 2005 و 2006 لتبدأ سياسة التسيير الإلكتروني وأرشفة أصول الأحكام الخاصة بالملفات القضائية إلى يومنا هذا، أمّا فيما يخص عملية الرقمنة فتم تطبيقها في سنة 2014 من خلال رقمنة الملفات الخاصة بشهادات الجنسية والملفات الخاصة بعقود اللقيف .

1.5.3 الجهة المنفذة للأرشفة الإلكترونية:

إن اعتماد قطاع العدالة على تنفيذ المشروع بنفسه لأرشفة الملفات القضائية يؤكّد اهتمام الوزارة وسعيها نحو إكساب موظفيها الخبرة والمعرفة بالجوانب الفنية مما يساعدهم على إدارة المشروع ومتابعته مستقبلا، حيث أعطيت المسؤولة المباشرة لتطبيق المشروع إلى وزارة العدل وبالضبط إلى مديرية عصرنة العدالة المتمثلة في مجموعة من الموظفين المؤهلين على غرار المتخصصين في الإعلام الآلي الذين يشرفون على تطبيق الأرشفة الإلكترونية والرقمنة في مختلف المحاكم بما فيها محكمة عين الدفلة وبمساعدة طبعا المكلف بالإعلام الآلي بمحكمة عين الدفلة الذي تلقى تكوينا في ذلك بالإضافة إلى اعتماده على اللوائح والارشادات المدونة في الخطة الخاصة بكيفية تنفيذ المشروع.

الاستعانة بمؤسسات لعصرن العدالة:

من أجل عصرنة الجهات القضائية الجزائرية بحاجة السلطات الجزائرية إلى ضرورة عصرنة العدالة وإدخال التكنولوجيا منذ سنة 1999، ومن أجل تطوير هذا المشروع دخلت الجزائر كطرف في مشروع يوروميد الذي بدأ في 1995 بين الاتحاد الأوروبي ودول جنوب البحر الأبيض المتوسط من أجل التفاهم المتبادل بين السلطات القضائية في البلدان والنظم القانونية المشتركة.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاишور سلال

6.3 تحليل محاور الدراسة: تحورات البيانات من خلال المقابلات التي أجريت

حول ثلاثة محاور وهي:

المحور الأول: المتطلبات التقنية والمادية

- النظم والبرامج المستخدمة بالمحكمة:

يمثل الجدول التالي مختلف النظم المستعملة في تطبيق المشروع داخل المحكمة وتأريخ بداية تطبيقها.

نوع النظام وطبيعة عمله	تاريخ تطبيق النظام
نظام تسيير الملفات القضائية	بين 2005 و 2006
نظام صحيفة السوابق القضائية	2004
نظام التسيير الآلي لعقود اللفيف	2017
تطبيقة تمكين المواطن من طلب واستخراج السوابق القضائية وشهادة الجنسية الجزائرية عبر الانترنت	2015
تطبيقة طلب وسحب النسخ العادلة للأحكام والقرارات والمرارات القضائية المضمنة إلكترونيا من طرف المحاميين	2017

جدول رقم 1- تاريخ تطبيق النظم والبرامج:

تعتمد المحكمة في تسيير وثائقها على عدة أنظمة وبرامج إلكترونية من بينها نظام تسيير الملفات القضائية الذي يعتبر النظام الرئيسي لتسهيل الملفات القضائية والذي يجمع كل الأقسام داخل المحكمة، وهو النظام الذي أوجد سهلة أكثر بفضل التسيير والتتابعة المعلوماتية للملفات من تاريخ إيداع القضية إلى غاية أرشفة الحكم في شكله النهائي



تطبيق الأرشيف الإلكتروني ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشرور سلال

وإتاحته، ومنذ 2005 إلى يومنا هذا والنظام في تطور مستمر من خلال عمليات التحبيين التي تقام من حين لآخر من طرف مديرية العصرنة بوزارة العدل. ولتحسين العمل القضائي تعتمد الجهة القضائية على تقرير المواطن من العدالة عن طريق تحرير صحيفة السوابق العدلية بالاعتماد على نظام صحيفة السوابق القضائية الذي يعتبر من أهم الإنجازات التي تستحق الذكر وهو الذي يسهل عملية الطلب سواء من طرف الإدارة أو المواطن في أي نقطة من الوطن كما هو مبين في الصورة.



الشكل 01: واجهة نظام التسيير الإلكتروني لصحيفة السوابق القضائية.

ومن جانب آخر تعتمد المحكمة على برامج وتطبيقات أخرى لرقمنة الملفات الورقية التي تكمن في الملفات المتعلقة بالجنسية الجزائرية والتي يعتمد في رقمتها وأرشفتها على نظام SGDJ الذي سبق ذكره، أما عملية رقمنة عقود اللفيف فتم استحداث نظام



تطبيق الأرشيف الإلكتروني ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاишور سلال

آلي يسمح بتسهيل عقود اللفيف من خلال رقمتها، فهرستها، حفظها وتحميلها عبر قاعدة المعطيات المركبة بوزارة العدل الجزائرية¹

وإتاحة الوثائق المؤرشفة بنظام SGD تعتمد المحكمة على إتاحة وثائقها عبر الشباك الموحد عبر قاعدة معطيات داخلية، أمّا عملية الإتاحة فتعتمد المحكمة على: تطبيقة تمكين المواطن من طلب واستخراج السوابق القضائية وشهادة الجنسية الجزائرية عبر الانترنت بعدما يتقدم المواطن بطلبه يُسجل في التطبيقة ويتحصل على رقم سري يستطيع من خلاله استخراج الوثائق موقعة الكترونيا، إضافة إلى تطبيقة طلب وسحب النسخ العادلة للأحكام والقرارات والمحررات القضائية المضادة إلكترونيا من طرف المحاميين.

— الأجهزة والمعدات المستخدمة: إن تنفيذ مشروع الأرشيف الإلكتروني يتطلب مجموعة من التجهيزات المادية التي اعتمدت عليها المحكمة لحفظ وحماية الوثائق الإلكترونية كأجهزة الحاسوب الآلية التي تعتبر العنصر الأساسي لأرشيف الملفات وأحسن مثال وجود أربعين حاسوب بمعدل تقريري (حاسوب لكل موظف) منها حاسوبين للرقمنة، إلا أنّ معظم هذه الأجهزة قديمة نوع ما وهو ما يعيق نجاح المشروع، إضافة إلى المساحات الضوئية التي تعتبر العنصر الرئيسي في رقمنة الملفات الورقية كالجنسيات وعقود اللفيف، وعدها ثنان، الأول ملك للمحكمة والأخر شخصي ذات جودة عالية، دون أن نسى الطابعات وعددها عشرون طابعة ذات جودة رديئة لا تعكس حجم المشروع المتعلق بالعصرنة.

¹ — المديرية العامة لعصرنة العدالة. استغلال تقنية التبليغ بالطريق الإلكتروني، إرسالية إلى المجالس القضائية. وزارة العدل، أبريل 2017.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاишور سلال

- **الشبكة المستخدمة بالمحكمة:** تعتمد محكمة عين الدفلى على استغلال الشبكة بأنواعها ما يعكس حجم مشروع عصرنة العدالة لأرشفه وثائقها، لأن وجود شبكة داخلية تربط الأجهزة مع بعضها البعض يسهل عملية الأرشيف الإلكترونية للوثائق الخاصة بكل الأقسام، إضافة إلى توفر شبكة داخلية على مستوى الوطن والتي تسهل عملية إتاحة الوثائق المرقمنة بالاعتماد على نظام تسيير اللغات القضائية طبعاً، ومن جانب آخر وفرت المحكمة للمواطنين إمكانية استخراج بعض الوثائق المؤرشفة من خلال شبكة الانترنت.

المحور الثاني: المتطلبات البشرية

- الموظفين المكلفين بالتسهيل الإلكتروني

يمثل الجدول الموالي مجموع الموظفين المكلفين بتسهيل وأرشيف الوثائق القضائية الكترونياً.

الرتبة	العدد
أمين ضبط رئيسي	04
أمين قسم ضبط	12
أمين ضبط	06
عون أمين ضبط	05
معاون أمين ضبط	06
مهندس في الإعلام الآلي	02
وثائقي أمين محفوظات	01
مهندس في الإحصاء	01
عقود ماقبل التشغيل	07



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاشر سلال

44

العدد الإجمالي

جدول رقم -02 : مجموع الموظفين المكلفين بالتسهير الإلكتروني ورتبتهم

للقيام بالأعمال الإدارية بالمحكمة لابد من توفر العنصر البشري الذي سيتكلف بتسيير الملفات القضائية، فتوفر العنصر المؤهل ولاسيما في مجال الأرشفة الإلكترونية يحتاج إلى بذل مجهودات جبارة وكفاءة عالية للتعامل مع التكنولوجيا الحديثة بشكل جيد، ومن خلال المقابلة تبيّن أن هناك نقص حاد في الموظفين المتخصصين الذين يقومون بهم الأرشفة الإلكترونية بأكمل وجه بالرغم من أن الموظفين الموضّحين في الجدول يقومون بعمارة عملية التسيير الإلكتروني على نظام التسيير الإلكتروني بالرغم من عدم تكوينهم وتأهيلهم في مجال التعامل مع التقنيات الحديثة، وهي المهمة التي أعطيت إلى المكلفين بالإعلام الآلي من أجل شرح كيفية التسيير الإلكتروني للموظفين وهو المشكل الذي يبقى مطروحاً لحد الآن.

- الموظفين المكلفين بالرقمنة ومستواهم العلمي:

يشرف على رقمنة الملفات المجهزة للرقمنة ثلاثة عاملين، الأولى موظفة مرسمة لتحرير شهادة الجنسية وتسليمها للمواطنين أمّا الموظفة الثانية غير مرسمة وتنتمي إلى عقود ما قبل التشغيل لجمع وتصنيف الملفات حسب تاريخ التحرير، ثم رقمنتها في جهاز الماسح الضوئي وبعدها تقوم بإرسالها عبر الشبكة الداخلية إلى العاملة الثالثة وهي كذلك غير مرسمة وتنتمي إلى عقود ما قبل التشغيل والتي بدورها تقوم بإرفاقها وإرسالها إلى قاعدة المعطيات الوطنية لاستفادة منها كل المحاكم عبر الوطن.

- تكوين الموظفين:



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاشرور سلال

من أجل رفع مستوى الأداء العملي لمختلف موظفي المحكمة تعزم الوزارة توفير التكوين المستمر عبر توفير برامج عديدة تكفل تأطير الموظفين بالمعارف القانونية والقضائية لإكسابهم المهارات العملية الكفيلة في مجالات عده، وذلك بتنظيم: دورات تكوينية، الأولى خاصة بأمناء الضبط والثانية خاصة بالأislak المشتركة المختصين في الأرشيف الإعلام الآلي والإحصاء وذلك عبر أنواع عديدة من التكوين المتمثل في (التكوين القاعدي، التكوين قبل الإدماج التحضيري أثناء فترة التربص، التكوين قبل الترقية)، والثالثة خاصة بالتكوين التخصصي المستمر لمستخدمي أمناء الضبط والأislak المشتركة والذي يتمثل في الحاضرات المحلية، الأيام الدراسية، ودورات تكوينية في إطار التعاون مع بعض الدول الأوروبية في إطار مشروع دعم إصلاح العدالة.

وما اتضح لنا أن معظم أشكال التكوين يستفيد منه أمناء الضبط بنسبة كبيرة عكس ما يستفيد منه المختصين في الأرشيف، الإعلام الآلي والإحصاء، وبالنظر إلى نوع البرامج التكوينية المسيطرة نجد معظمها تصب في مجالات ذات أولوية بالقانون والممارسات القضائية مهملاً الموظفين المتعلقة بالتكنولوجيا الحديثة للإعلام والاتصال وهو الشيء الضروري في وقتنا الحالي الذي حتم علينا الدخول في عالم التسيير الإلكتروني للمعلومات، ما عدى المختصين في الإعلام الآلي الذين يستفيدون من تكوين خاص باستعمال التقنيات الحديثة.

المحور الثالث: طرق تنظيم ومعاجلة الوثائق على نظام الأرشفة الإلكترونية.

التسيير الإلكتروني للملفات القضائية كان عبر طريقتين، الطريقة الأولى اعتمد عليها لأرشفة أصول الأحكام إلكترونياً وهو الأرشيف الذي أُنتج مباشرةً في شكله



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

الإلكتروني، أمّا الطريقة الثانية فطبّقت لرقمنة الملفات الورقية وأرشفتها في نظام التسخير الإلكتروني... .

و سنوضح لكم المراحل التي مرت بها عملية الأرشيف الإلكترونية على الملفات الخاصة بالجنسية الجزائرية كمثال نموذجي للملفات القضائية باعتبار شهادات الجنسية تحرّر إلكترونياً كباقي الأحكام القضائية ويتم بعد ذلك رقمنة شهادات وملفات الجنسية عكس الوثائق الأخرى التي تنتج مباشرة بالشكل الإلكتروني. فشهادات الجنسية تنتج الكترونياً وبعد ذلك يتم رقمتها مع الملف الأصلي وأرشفتها.

1/ خطة تنظيم ومعالجة المعلومات:

تعتمد عملية تنظيم ومعالجة الأرشيف القضائي على الالتزام بخطوة لتصنيف وترميز الوثائق باعتبارها المرجع التنظيمي الفني والدليل المستعمل في التسخير، والذي يحتم الرجوع إليها والعمل بها، لما تحتويه من شروhat معتبرة لتنفيذ المشروع، حيث تبيّن من المقابلة أن معظم الموظفين متلزمين بتطبيق الخطة الخاصة بكيفية تصنيف وترتيب الوثائق القضائية وفهرستها وأخيراً حفظها وتخزينها عبر قاعدة البيانات الوطنية، وبوجود طريقة تصنيف موثقة ورقياً لإدراجها في النظام الآلي، فهنا نقول إن مشروع الأرشيف الإلكتروني تم تسطيره وتنظيمه بإحكام لتطبيقه على الواقع، وسوف نوضح لكم كيفية أرشفة الوثائق القضائية داخل النظام عنصر بعنصر، من خلال مراعاة العمل بتطبيق عنصر الميادين عند عملية أرشفة الوثائق.

- ادخال البيانات

- يتم ادخال المعلومات الشخصية الخاصة بالشخص الذي تقدم بملفه لطلب شهادة الجنسية عبر نظام التسخير الإلكتروني، وهنا يتم ادخال عناصر عديدة المتمثلة في المعلومات الشخصية (باللغة العربية والأجنبية)، تاريخ الوثيقة، رقم الوثيقة، وغيرها من



تطبيق الأرشيف الإلكتروني ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاشر سلال

المعلومات التي تصف الوثيقة، والشخص المسؤول عن تحريرها ... ومن ثم طبعها ورقياً وأمضاءها من طرف القاضي بعد مراقبتها وبعدها يتم تسليمها لصاحبها والاحتفاظ بالملف مع نسخة إلكترونية لشهادة الجنسية، كما هو موضح في الشكل:



الشكل رقم 02: طريقة تحرير الوثيقة القضائية الإلكترونية.

- بعدها يتم ارسال وتزويد المكلفين بالأرشيف الإلكتروني بمصلحة الأرشيف بالملفات الورقية الخاصة بشهادات الجنسية زائد الشهادات المحررة الكترونياً بعد طبعها ورقياً، من اجل مسحها ضوئياً وأرشفتها وفق تعليمات ولوائح ارشادية.
- لوائح وإرشادات خاصة بتنفيذ الأرشيف الإلكتروني للوثائق:



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

إن وجود اللوائح والإرشادات الخاصة بمشاريع الأرشيف الإلكترونية بالجهات القضائية شيء ضروري ومهما قبل عملية تنفيذ المشروع لتسهيل عملية تطبيقه على أرض الواقع، ومن خلال المقابلة التي أجريت مع مهندس الإعلام الآلي تبين أن المحكمة تملك لوائح تحديد طرق التعامل والعمل على نظم التسيير الإلكتروني للوثائق وطريقة التعامل مع الوثائق الإلكترونية ولكن ليس بالشرح الدقيق، لهذا ضرورة وجود مثل هذه اللوائح أمر لابد منه لتسهيل عملية تسيير وأرشفه الوثائق الإلكترونية.

- المسح والمعالجة:

بعد اختيار موظفين مكافئين برقمنة وأرشفة الملفات القضائية بتكليف مهندس الإعلام الآلي لتعليمهم طريقة تنفيذ تحرير وفهرسة الوثائق بنظام التسيير الإلكتروني، وبعد تحرير الشهادات إلكترونياً كمرحلة أولى، بعدها يتم القيام بالخطوات التالية:

- البدء بالمسح الضوئي للملفات المكونة من: (شهادات الميلاد الورقية وشهادة الجنسية التي حُرّرت باستعمال نظام التسيير الإلكتروني)

- تصنيف الملفات القضائية بعد عملية الرقمنة بوضع رقم تصنيف لكل ملف مرقمن وفتح ملف يضم كل الوثائق المسوحة ضوئياً حسب تاريخ تحرير الشهادة كما هو موضح في الشكل، ومرتبة حسب قدم تاريخ الازدياد الخاص بالوثائق التي تكون الملف، مما يسهل عملية استرجاعها عند الحاجة إليها أو طلبها من قبل المواطنين.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ----- ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال



الشكل رقم 03: عملية المسح الضوئي وكيفية تصنيف الملفات المرقمة.

- بعدها يتم ادخال وفهرسة البيانات الخاصة بقاضي الحكم الذي أمضى الشهادة وذلك لمعرفة من أمضتها لأول مرة عند عملية إتاحتها مرة أخرى عند الطلب عبر مستخرج من قاعدة البيانات، وهي عملية إضافية تتعلق بوصف الوثيقة لإعطائها أكثر دقة لت تكون وصفة فهرسية كاملة على الملف الممسوح ضوئيا.

- تكشف الملفات القضائية التي تم تحويلها إلى الشكل الرقمي بشكل PDF (وهو الاختيار الذي اعتمدت عليه الوزارة لمنع امكانيات التغيير والتحريف) المتكونة من شهادة الجنسية وشهادات ميلاد المعنى والأب والجد...لتصبح محفوظة ومورشفة وجاهزة لإرسالها وحفظها عبر قاعدة المعطيات.



مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - قسطنطينية الجزائر -

ر ت م د : 4040-1112، ر ت م د إ : X204

المجلد: 34 العدد: 01 السنة: 2020 الصفحة: 1146-1096 تاريخ النشر: 05-08-2020

تطبيق الأرشيف الإلكترونية ----- ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال



الشكل رقم 04: عملية أرشيف الملفات المرقمنة بصلاحية الأرشيف

- الحفظ والتخزين:

- بعدما أرشفت الملفات التي تم مسحها ضوئيا يتم إرسال الملفات إلى قاعدة المعطيات الوطنية لعملية إتاحتها عند الطلب عبر مختلف المحاكم الوطنية من خلال الخانة الموضحة في أسفل الصورة الخاصة بالشكل رقم .04.

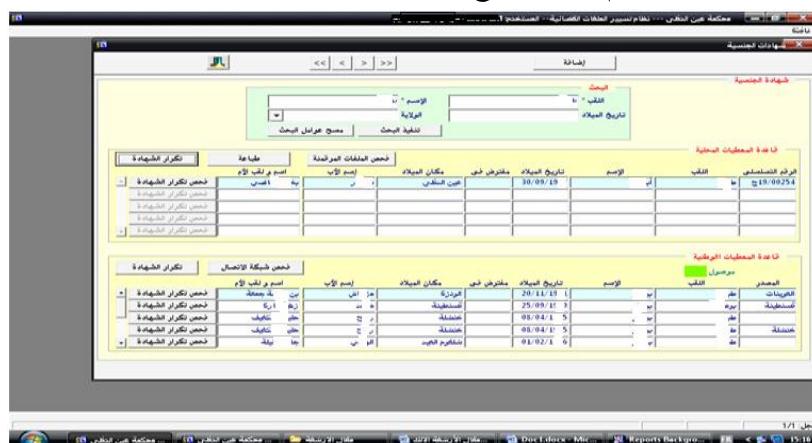
- الاتاحة:

أ- يتم إتاحة الملفات التي تم أرشفتها عن طريق استرجاعها باستعمال نظام التسخير الإلكتروني عبر قاعدة المعطيات الوطنية في حالة طلبها مرة أخرى من أصحابها، بدون تقديم ملف لأن الملف يقدم مرة واحدة فقط وبعدها يصبح طلب الجنسية من خلال تقديم بطاقة الهوية فقط، وتكون عملية استرجاع الوثائق المطلوبة عن طريق استعمال عدة كلمات مفاتيحية المستعملة لوصف الوثائق كالاسم واللقب، رقم الوثيقة، تاريخ إنشاءها، المسؤول عن تحرير الوثيقة، مكان صدورها... وغيرها من الكلمات التي استعملت لوصف الوثيقة.



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

وبعد عملية البحث على صاحب الشهادة يتم الضغط على زر تكرار الشهادة للتأكد من أن الشهادة تم ارشفتها سواء بتلك المحكمة او محكمة اخرى عبر الوطن، من خلال الميادين الخاصة بكل ملف، كما هو موضح في الشكل الذي يوضح بدوره الميادين التي استعملت في ارشفة الوثائق عبر النظام، والتي من خلالها نميز وثيقة عن اخرى، اضافة الى أنها تساهم في استرجاع الوثيقة بسرعة كبيرة.



الشكل رقم 05: صورة نهائية لشهادة الجنسية بعد أرشفتها.

وبعدها يتم تسجيلها بتاريخ جديد ثم طبعها لتكون جاهزة في شكلها النهائي حسب الشكل التالي:

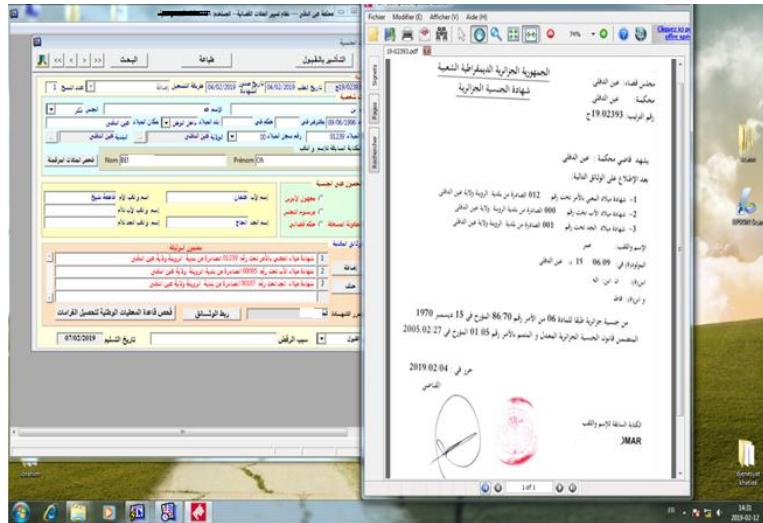


مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - قسطنطينية الجزائر

ر ت م د : 4040-1112، ر ت م د : X204-2588

المجلد: 34 العدد: 01 السنة: 2020 الصفحة: 1146-1096 تاريخ النشر: 05-08-2020

تطبيق الأرشيف الإلكترونية ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاишور سلال



الشكل رقم 06: صورة نهائية لشهادة الجنسية بعد أرفقتها.

بـ- أمّا الحالة الثانية فيتم استخراج شهادات الجنسية عن طريق موقع وزارة العدل الجزائرية على شبكة الانترنت وذلك عن طريق التسجيل في أقرب محكمة للترخيص لكل شخص يريد استخراج جنسيته عن طريق الانترنت وذلك باستعمال الرقم السري الشخصي، حيث يستفيد المواطن هنا من امكانية استخراج شهادة الجنسية من متزلاه موقعة الكترونيا.

● إن العملية الخاصة بالأرشيف الإلكترونية لشهادات الجنسية مازالت سارية منذ سنة 2014 والتي شهدت عدة مراحل في تطبيقها، إلا أن عملية التطبيق شهدت في الأول تأخير كبير بسبب:

- عدم الاتكتراث من طرف المسؤولين بهذا المشروع.
- عدم اقتناء ماسح ضوئي وجهاز الكمبيوتر ذو جودة عالية.
- عدم تكليف موظفين مؤهلين بالرقمنة والأرشيف الإلكترونية للوثائق.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

2/ إتلاف الملفات:

يعتبر عنصر الإتلاف من العناصر المهمة التي ينبغي النظر في قطاع العدالة نظراً للتزايد المستمر للوثائق القضائية، وبعد المقابلات التي أجريتها مع المسؤولين ورؤساء المصالح تبيّن أن الوثائق التي تم تحويلها إلى الشكل الإلكتروني لا تتلف ولم يتم التأكيد لحد الآن ما إذا تتلف أو تودع بمركز أرشيف المحكمة، وهو ما تأكّدنا منه عندما اطلّعنا على جدول تسيير وثائق الأرشيف القضائي الذي يوضح بأن الملفات التي حُولت إلى السيارة الكترونية غير معنية بالإتلاف أو الإيذاع..

المحور الرابع: حفظ وحماية الوثائق عبر نظم الأرشفة الإلكترونية

- التأمين والحماية:

في إطار تأمين الوثائق الإلكترونية للنظم والبرامج الآلية المستعملة لتسهيل الوثائق الإلكترونية قمنا بمقابلة مع المكلف بالإعلام الآلي واتضح لنا أن المحكمة يتم تزويدها ببرامج الحماية والأمن، ويتم إعلامها بالقرصنة ومحاولات الاختراق... وتحيين هذه النظم بشكل دوري من طرف خلية اليقظة، إضافة إلى عملية تثبيت مضادات الفيروسات على أجهزة الإعلام الآلي، حيث يتم إعلام المحاكم القضائية بكل محاولة قرصنة بالبرامح الضارة والهجمات السيبرانية التي تصيب نظم التشغيل وكذلك الأجهزة المتصلة بشبكة الانترنت، وإعلامهم بأساليب التصدي لها باتخاذ عدة إجراءات وقائية.

حيث اعتمدت الوزارة كذلك على حماية وأمن المراسلات والوثائق الإلكترونية داخل النظام على تقنية التوقيع الإلكتروني¹ بتعيين تطبيقات إلكترونية تضمن هوية المرسل والمستلم والتاريخ والوقت أثناء تبادل الرسائل وإتاحة الملفات القضائية الموقعة إلكترونيا

¹ - قانون رقم 15-04 يجدد القواعد المتعلقة بالتوقيع الإلكتروني والتصديق الإلكتروني، الجريدة الرسمية الجزائرية، س.52، ع.06، 10/02/2015، ص.06.



مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - قسطنطينية الجزائر

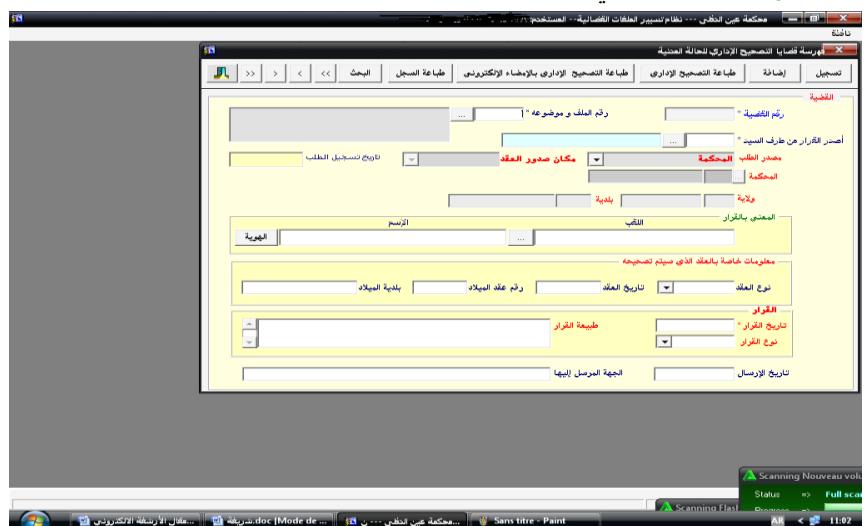
ر ت م د : 4040-1112، ر ت م د إ : X204-2588

المحلد: 34 العدد: 01 السنة: 2020 الصفحة: 1146-1096 تاريخ النشر: 05-08-2020

تطبيق الأرشيف الإلكترونية — ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاишور سلال

من طرف وكلاء الجمهورية والقضاء وأمناء الضبط حسب نوع الوثائق الموقعة إلكترونياً كصحيفة السوابق العدلية، شهادة الجنسية، نسخ الأحكام والمقررات، قرارات الحالة المدنية والأوامر المختلفة سواء في القسم المدني أو الجزائري، وذلك من خلال الضغط على خانة طباعة التوقيع الإلكتروني الموجودة في أعلى هذه الصورة. كما هو موضح في

الشكل كمثال توضيحي لقرارات الحالة المدنية.



الشكل رقم 07: كيفية التوقيع الإلكتروني على واجهة نظام التسيير الإلكتروني.

إضافة إلى أن الهيئات القضائية تضمن الوسائل التقنية المستعملة في إرسال الوثائق التعرّف الموثوق على أطراف التراسل الإلكتروني، سلامة الوثائق المرسلة، أمن وسرية التراسل وحفظ المعطيات بما يسمح بتحديد تاريخ التطبيق الخاصة بهاته التقنية كدليل مادي على استلام المعنى ¹ التبليغ، وهي العملية المطبقة بموجب المواد من 09 إلى 13 من

¹ نفس المرجع، ص. 07.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

قانون عصرنة العدالة من خلال إدراج عنوان بروتوكول الانتerانات بمحرك البحث MOZILA. الإرسال والاستلام من طرف المرسل إليه، تكريس الحماية القانونية للأنظمة الآلية وبرمجيات التوقيع الإلكتروني واستعمال تقنية إرسال الوثائق والإجراءات القضائية بالطريق الإلكتروني وذلك بتبلغ المحامين والأطراف بتاريخ الجلسات والتأجيلات مقابل إشعار بالاستلام الإلكتروني يتم طباعته مباشرة من خلال التطبيق الخاصة بهاته التقنية كدليل مادي على استلام المعنى التبليغ.

إلا أننا لاحظنا بعض الواجهات على مستوى النظام الآلي غير مؤمنة بشكل جيد كون هذه الواجهات قابلة للتعديل فيها بعد عملية الأرشفة الإلكترونية للوثائق وتسجيلها.

- تحيين خدمات الأرشفة الإلكترونية:

بحخصوص تحسين جودة الخدمات القضائية يتم وضع مجموعة من الإرشادات والاقتراحات خاصة بالنظم الآلية على مستوى محكمة عين الدفلة من طرف الموظفين لتحيين هذه النظم الآلية من النقائص المذكورة وفق تعليمات من وزارة العدل¹، حيث أنه من فترة إلى أخرى يتم تحيinها بمختلف التقنيات الجديدة لتطويرها وفق العناصر الجديدة كتقنية التوقيع الإلكتروني وكيفية العمل بما داخل النظم الآلية القضائية وذلك عن طريق بروتوكول تحويل الملفات (FTP).

وفي إطار تطوير الخدمات عن بعد لفائدة المواطنين والمتقاضين أنجحت وزارة العدل ما يسمى بأرضية خدمات الانترنت (ISP) لتمكين المواطنين والمحامين من الوثائق القضائية، ومن أهم الخدمات نذكر:

¹ - المديرية العامة لعصرينة العدالة، السير الحسن لأنظمة الإعلام الآلي، إرسالية، وزارة العدل، مارس



تطبيق الأرشيف الإلكتروني ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د عاشر سلال

- انجاز شبكة قطاعية ضمن الاتصال الإلكتروني ما بين مختلف المؤسسات التابعة للقطاع.

- تسليم الوثائق يكون عن طريق شبكة الانترنت، حيث تتيح هذه الخدمة إمكانية سحب وطباعة صحيفة السوابق العدلية وشهادة الجنسية للمواطنين بعد التأكيد من طلبه إلكترونيا، وفي حالة طلب الوثائق عبر الشباك الموحد للمحكمة فهنا يتم تسليمها له عبر دعامة إلكترونية تمثل في الأقراس المضغوطه أو عن طريق طباعتها ورقيا.

- أما المحامين فتتيح لهم الاطلاع وطباعة نسخ الأحكام المختلفة استناداً لتأسيسهم وتوكلهم على المتخصصين، ومعظم هذه الخدمات تكون موقعة إلكترونيا وهي متاحة طبعاً على موقع واب وزارة العدل.

- تقنية إرسال الوثائق والإجراءات القضائية بالطريق الإلكتروني وذلك بتبيين المحامين والأطراف بتواريخ الجلسات والتراجيلات، إضافة إلى وضع آلية جديدة بالتنسيق مع مصالح وزارة الشؤون الخارجية تسمح بالمصادقة على الوثائق القضائية المضادة إلكترونيا لاعتمادها بالخارج¹

- الحفظ والحماية:

يُعد حفظ المعلومات الالكترونية من بين أهم الصعوبات التي تواجه قطاع العدالة في الجزائر نتيجة مجموعة من العوامل كتضليل حجم الوثائق الأرشيفية والتحديات التكنولوجية واكتضاض مراكز الحفظ...

¹ - المديرية العامة لعصرينة العدالة، السير الحسن لأنظمة الإعلام الآلي. إرسالية. وزارة العدل، مارس

.2017



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

ولضمان و توفير الحماية للملفات وإتاحتها للمستفيدين بجأة الوزارة إلى اتخاذ مجموعة من الإجراءات للحفاظ على الأرشيف وبقاءه أطول مدة ممكنة وقايته من الأخطار والإصابات وذلك عن طريق أرشفة الوثائق القضائية في نظام التسيير الإلكتروني سواء تحريرها مباشرة في شكلها الإلكتروني أو الاعتماد على عملية رقمنة الوثائق الورقية وأرشفتها باستعمال أجهزة إلكترونية كالحواسيب والمساحات الضوئية، وبعد ذلك يتم تخزينها بقاعدة المعطيات لتسهيل عمليات تداولها وإتاحتها، هذا ما يبيّن وجود سياسات لحفظ الأرشيف القضائي ولكن غير واضحة بحكم أن لا تزال لحد الآن مجموعة كبيرة من الوثائق القضائية في شكلها الورقي في انتظار تعليمي رقمنة لتشمل كل الوثائق، إضافة إلى عدم توفر المحكمة على حواسيب ومساحات ضوئية ذات نوعية جيدة .

- الإتاحة:

تعد إتاحة المعلومات الكترونيا بالمحاكم الابتدائية من أهم أهداف مشروعات الأرشيف الإلكترونية للملفات القضائية، حيث يسمح للمستفيدين سواء موظفين أو أشخاص طبيعيين أو معنوين وخاصة المتراضين من الاطلاع على وثائقهم عبر طريقتين:

- يتم طلبها من داخل المحكمة ويتم استرجاعها من الشبكة الداخلية بالبحث في نظام التسيير الإلكتروني للملفات القضائية، وبعد اختيار نوع الوثيقة المراد استخراجها وتسليمها لأحد المتراضين حسب التوافذ الثلاث المقترحة في واجهة البحث المعمق بنظام التسيير الإلكتروني يتم طبع الوثائق وتسليمها للمعني.

- أو عبر الشبكة الخارجية (الإنترنت) من خلال الموقع الخاص بوزارة العدل، وذلك باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور الذي تحصل عليهما المستفيد من المحكمة بعد تسجيله في التطبيقة المذكورة سابقا.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د. عاشر سلال

للعلم أن أغلب الوثائق الإلكترونية تكون موقعة إلكترونياً ومؤمنة، حيث تضمن الهيئات القضائية عبر الوسائل التقنية المستعملة في إرسال الوثائق التعرف الموثوق على أطراف التراسل الإلكتروني، سلامة الوثائق المرسلة، أمن وسرية التراسل وحفظ المعلومات بما يسمح بتحديد تاريخ الإرسال والاستلام من طرف المرسل إليه ...

المحور الخامس: معوقات تطبيق الأرشفة الإلكترونية

إن التطرق لأهم الصعوبات التي تعيق تطبيق عملية الأرشفة الإلكترونية بمحكمة عين الدفلة من أهم العناصر التي يجب التطرق إليها عن طريق مجموعة من التساؤلات التي أعادت تطبيق المشروع، وقد تبيّن أن هناك مجموعة من المعوقات التي واجهت مشروع الأرشفة الإلكترونية للوثائق القضائية بالمحكمة، أهمها عدم توفر العامل البشري المتمثل في الموظفين المؤهلين في مجال التسيير الإلكتروني وهو أن عدم الإلمام بتقنيات المعلومات ومفاهيم الأرشفة الإلكترونية تعتبر من أكبر المعوقات والتي يوجب على الوزارة أن تعطي الاهتمام الأكبر لتأهيل العاملين في استخدام التقنيات الحديثة، للعلم أن سيطرة العمل التقليدي على ذهان بعض الموظفين مشكل في حد ذاته ما يلزم على المسؤولين أن يفرضوا عليهم العمل الإلكتروني ومراقبتهم، دون أن ننسى قلة العاملين المكلفين بالرقمنة وهو ما يستلزم زيادة العاملين لنجاح المشروع، إضافة إلى مشكل المعوقات الأمنية، حيث تواجه مشروعات الأرشفة الإلكترونية تحديات أمنية كبيرة منها الكوارث الطبيعية، الفياضانات، انقطاع التيار الكهربائي وفيروسات الحاسوب الآلية، أما فيما يتعلق بالأجهزة المادية للأرشفة الإلكترونية فلاحظنا نقص كبير في جودة أجهزة الإعلام الآلي وهو ما أعاد كثيراً عملية الأرشفة الإلكترونية مما أدى إلى تسجيل تأخير في الكثير من المرات تقدم رقمنة الوثائق دون أن ننسى كذلك جودة المساحات الضوئية



تطبيق الأرشيف الإلكتروني ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

وهو ما أدى إلى تسجيل عدم تقدّم في نسبة الوثائق المؤرشفة باعتبار جهاز الماسح الضوئي يتعطل من فترة لأخرى.

4. نتائج الدراسة:

انطلاقاً من المعلومات العديدة التي تحصلنا عليها عن طريق الملاحظة والمقابلات الشخصية التي اجريت مع بعض المسؤولين والموظفين بمحكمة عين الدفلة توصلنا إلى استخلاص النتائج التالية:

- تعتمد المحكمة في تسيير وثائقها القضائية على عدة أنظمة وبرامج إلكترونية من بينها نظام تسيير الملفات القضائية الذي يعتبر النظام الرئيسي لأرشيف الوثائق التابعة للمحكمة، نظام التسيير الآلي لعقود اللفيف القديمة والتي تحتاج إلى مسح ضوئي واشارة، إضافة إلى عدة تطبيقات تمكن المستفيد من الحصول على معلومات بسرعة...

- وجود تجهيزات مادية معتبرة تعتمد عليها المحكمة لحفظ وحماية الوثائق الإلكترونية كأجهزة الحاسوب الآلية والمساحات الضوئية ذات الجودة المتوسطة والتي لا تلائم مؤسسات ذات أرشيف ضخم كما لا تسهم في تحسين الخدمات.

- عدد هائل من العاملين المكلفين بالتسهيل الإلكتروني لمختلف الوثائق القضائية، في حين نلاحظ في نفس الوقت نقص كبير جداً في المكلفين بالمسح الضوئي وعددهم ثلاثة، كلهم عقود ما قبل التشغيل ليسوا متخصصين ولم يستفيدوا من التكوين في مجال التسيير الإلكتروني للوثائق.

- استفاد عدد كبير من الموظفين من التكوين المستمر بمختلف أساليبه ولكن في مجالات أخرى، بينما في مجال التسيير الإلكتروني والرقمنة فهو قليل جداً.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاишور سلال

- تعتمد المحكمة في تطبيق مشروع الأرشفة الإلكترونية على عدة قوانين تتعلق بالعصرينة تتمثل في قانون رقم 15-03 المؤرخ في 11 ربيع الثاني عام 1436 الموافق لأول فبراير سنة 2015 يتعلق بعصرينة العدالة، إضافة إلى قانون رقم 15-04 المؤرخ في نفس التاريخ والذي يحدّد القواعد العامة المتعلقة بالتوقيع والتصديق الإلكتروني.

- يستعمل الموظفين العاملين على أرشفة الوثائق القضائية على تطبيق واعتماد طرق الفهرسة الإلكترونية واستعمال أسلوب الميتاداتا في وصف الوثائق المراد ارفقتها من خلال فهرسة الوثائق الإلكترونية وذلك بإعطاء كل وثيقة بطاقة فهرسية وصفية خاصة بها، ما ينتج في الأخير فهرس الكتروني يساعد في تنظيم الوثائق ويساعد في عملية الاسترجاع.

- إن توصيف الوثائق القضائية التي خضعت للأرشفة الإلكترونية يوضح أن استعمال الميتاداتا في فهرسة ووصف الوثائق مطبق بشكل كبير، هذا ما يعكس تطبيق معايير الميتاداتا في نظم تسهيل الملفات القضائية للوصف الأرشيفي كمعيار (EAD)، معيار دبلن كور ومعيار (GILS)...، وبالرغم من أن الحقول المتعلقة بمعايير الميتاداتا غير مطبقة كلها، إلا أن تطبيقها ولو بنسبة متفاوتة يبيّن بأن الوزارة أعطت الاهتمام الكبير للوثائق الأرشيفية الإلكترونية لأرشفتها وفق المعايير المعتمدة دولياً، وهي طريقة منظمة تتيح سهولة استرجاع الوثائق حسب عملية البحث المعتمدة، باستعمال كلمات مفتاحية متعددة استعملت في عملية وصف الوثائق عند ارفقتها.

- تعتمد محكمة عين الدفلة على الأنظمة الآلية الأكثر حداً في تسهيل وأرشفة الملفات القضائية وتزويدها برامج الحماية والأمن ضد الفيروسات، القرصنة ومحاولات الاختراق، إضافة إلى تقنية التوقيع الإلكتروني.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاشر سلال

- توفر الجهة القضائية الحماية والأمن للوثائق الإلكترونية وذلك بتوقيعها إلكترونيا، حيث تسمح هذه التقنية بالتعرف الموثوق على أطراف التراسل الإلكتروني، سلامة الوثائق المرسلة، أمن وسرعة التراسل وحفظ المعطيات بما يسمح بتحديد تاريخ الإرسال والاستلام من طرف المرسل إليه.

- تعتمد المحكمة في عملية حفظ الوثائق على قواعد معطيات لحفظ الوثائق التي خضعت للأرشفة الإلكترونية، فالوثائق التي تم أرشفتها مباشرةً إلكترونيا تخزن عبر الشبكة الداخلية المحلية، بينما الوثائق المرقمنة والمحولة إلكترونيا تخزن في قاعدة المعطيات الوطنية لتسهيل إتاحتها للمستفيدين.

- يتم تحين النظم والبرامج الآلية من فترة إلى أخرى بمختلف التقنيات الجديدة لتطويرها وفق التقنيات الجديدة كتقنية التوقيع الإلكتروني وكيفية العمل بها داخل النظم الآلية القضائية وذلك عن طريق بروتوكول تحويل الملفات (FTP). إضافة إلى التصدي لكل محاولة قرصنة بالبرامج الضارة والهجمات السيبرانية التي تصيب نظم التشغيل وكذلك الأجهزة المتصلة بشبكة الانترنت.

- إن عدم توفر الموظفين المؤهلين في مجال التسيير الإلكتروني وعدم الإلمام بتقنيات المعلومات ومفاهيم الأرشفة الإلكترونية تعتبر من أكبر الموقوفات التي تعيق تطور المشروع، دون أن ننسى قلة العاملين المكلفين بالمسح الضوئي للوثائق وهو ما يستلزم زيادة العاملين لنجاح المشروع.

- نقص كبير في جودة أجهزة الإعلام الآلي والماسحات الضوئية وهو ما أعاد كثيرا عملية تقديم مشروع الأرشفة الإلكترونية مما أدى إلى تسجيل تأخر كبير في الكثير من المرات.



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ----- ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

5. الخاتمة

من خلال النتائج المتوصل إليها نستطيع القول أن محكمة عين الدفلة استفادت من الأرشفة الإلكترونية وتم تطبيقها والعمل بها على أرض الواقع، ما انعكس إيجاباً على تحسين الخدمات المقدمة داخل المحكمة، لهذا فإن الدولة قد اعطاها أهمية بالغة للعدالة من خلال المبادرات العديدة والمتطلبات المختلفة التي وفرتها من أجل عصرنة وإصلاح العدالة الأمر الذي يحتم عليها التوجّه شيئاً فشيئاً نحو الحكومة الإلكترونية،

لكن تبقى بعض النقائص التي تفرض علينا تقديم مجموعة من الحلول والتوصيات التي يمكن أن تساهم في تطوير واقع مشروع التسيير الإلكتروني للوثائق القضائية، أهمها:

- على وزارة العدل وضع خطة محددة واضحة لمشروع الأرشفة الإلكترونية للوثائق القضائية المحوّلة إلى الشكل الإلكتروني وذلك بإنشاء قسم خاص بها يتولى الإشراف على تشغيل مشروع الأرشفة الإلكترونية بالمحكمة وتطويره.

- تجهيز المحكمة الابتدائية بأجهزة آلية حديثة كأجهزة الإعلام الآلي، البرامج الآلية المساحات الضوئية... ما ينعكس على تحسين عملية الأرشفة الإلكترونية للوثائق القضائية عبر مختلف أنظمة وتطبيقات التسيير الإلكتروني للملفات القضائية، والقيام بتحميل برامج الحماية والأمن المرتبطة بالحواسيب وتحيين نظم المعلومات بشكل دوري لحمايتها.

- ضرورة تطوير الشبكة القضائية وضرورة تكييفها مع المستحدثات التكنولوجية الحديثة عن طريق توفير ميزانية هائلة قادرة على تجهيز الجهة القضائية بمختلف الأجهزة والأدوات التكنولوجية الحديثة المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات كالحواسيب، البرمجيات، الخوادم... التي تربط الشبكة لتحسين الخدمات القضائية للعاملين والمستفيددين والحامين... ما يتماشى مع مشروع عصرنة العدالة الجزائرية. وهذا بإنشاء مراكز نفاذ



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ----- ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

مشتركة (الشبكة) قادرة على تحسين العمل داخل الجهة القضائية وذلك بتحسين جودة الشبكة الداخلية (الانترنت) والخارجية (الانترنت).

- الاستعانة بموظفين مؤهلين ومتخصصين في الأرشفة الإلكترونية مع ضرورة تعزيز برامج التكوين المستمر لمختلف الموظفين على مستوى الحكمة ل الإمام أكثر بالتقنيات الحديثة المستعملة وأدوات عصرنة العدالة وضمان الاستغلال الأمثل لقواعد المعطيات المطبقة بالجهات القضائية، مع إمكانية تحسين التكوين الإلكتروني عبر الانترنت. إضافة إلى ضرورة تدريب المكلفين بالرقمنة والأرشفة الإلكترونية على استعمال تكنولوجيا المعلومات.

- ضرورة الاهتمام بالأرشفة الإلكترونية من قبل الدولة وإعطاء قيمة للوثائق القديمة والمهمة من أجل أرشفتها كونها معرضة بشكل كبير لعملية التلف.

- تعميم العمل بالتوقيع الإلكتروني على كل المراسلات والوثائق الإدارية والقضائية الحرّة إلكترونياً والرقمنة سواء بين المصالح أو بين الجهات القضائية وحتى مع هيئات أخرى لها علاقة مع قطاع العدالة كمؤسسات العقابية والشرطة...

- استخدام المعايير المعروفة عالمياً في معالجة وحفظ الوثائق القضائية واستخدام ملفات ووسائل تخزين معيارية يمكن الاعتماد عليها في المدى الطويل.

* في ذات السياق تسعى الحكومة إلى مواصلة جهود التحسين المتواصل للخدمة

العوممية للعدالة، وتلتزم في هذا السياق باستكمال مسار عصرنة العدالة لاسيما من خلال الرفع من مستوى مردودية التكنولوجيا التي تم استخدامها واستحداث خدمات الكترونية جديدة فضلاً عن تكثيف الاتصال الإلكتروني لتسهيل استفادة المواطن من الخدمات التي توفرها خاصة عندما تكون الوثائق المطلوبة مؤرشفة وجاهزة لإتاحتها الكترونياً، إضافة إلى توفير كل الإمكانيات لتأمين النظم والبرامج الآلية لتسهيل وحفظ



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاشر سلال

الوثائق القضائية الكترونيا وحمايتها وإتاحتها إلى مجتمع المستفيدين باقل جهد وبسرعة كبيرة.

6 - قائمة المصادر والمراجع:

أ- باللغة العربية:

- 1- أحمد، سامية عبد القادر محمد، "الأرشفة الإلكترونية وواقعها في دار الوثائق في السودان"، دار المنظومة، تاريخ الاطلاع 13 جوان 2019. متاح على:
http://0810grjvz.1103.y.http.search.mandumah.com.mplbci.ekb.eg/Record/480788?fbclid=IwAR389KI6wVveVyXPsX_xWiQP-qkKMA1yArFz1bjpvZ68WUksHdwiq2ySpW0.
- 2- بلعيز الطيب، إصلاح العدالة في الجزائر، الجزائر: دار القصبة للنشر، 2008
- 3- بونعامة محمد، الأرشفة الإلكترونية بين التشريع والتطبيق، رسالة ماجستير غير منشورة في علم المكتبات، بقسطنطينة: جامعة منتوري، 2008
- 4- حافظي زهير، الأنظمة الآلية ودورها في تنمية الخدمات الأرشيفية: دراسة تطبيقية بأرشيف بلدية قسنطينة، رسالة ماجستير، علم المكتبات. بقسطنطينة: جامعة منتوري، 2008
- 5- ختير فوزية فاطمة، رقمنة الأرشيف في الجزائر: الإشكالية والتنفيذ، رسالة ماجستير غير منشورة في علم المكتبات والعلوم الوثائقية، وهران: جامعة السانية، 2008
- 6- سهروهر كمال محمد رمزي، الأرشفة الإلكترونية: أنظمة الأرشفة الإلكترونية توفير للجهد والوقت، تاريخ الاطلاع 10 فيفري 2019. متاح على:
<http://keu92.org/uploads/Search%20engineering/Sarwar%20Kamal%20Mohamad.pdf>
- 7- الشويعر، خولة بنت محمد بن سعد، "نظام أرشفة الوثائق وإدارتها إلكترونيا"، دار المنظومة. تاريخ الإطلاع 11 جانفي 2019. متاح على



تطبيق الأرشفة الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

[http://0810grjvz.1103.y.http.search.mandumah.com.mplbci.ekb.eg/
Record/480783?fbclid=IwAR1WTtCVw](http://0810grjvz.1103.y.http.search.mandumah.com.mplbci.ekb.eg/Record/480783?fbclid=IwAR1WTtCVwr7tWg9PLyYPTj0k0kL_nSVuGOPMZQwTyKHBtwJQ7Y4el5QhhY)

8- عبد الحليم، "تعريف المحكمة الابتدائية: المحاكم الابتدائية"، منتدى عبد الحليم

للمحاماة. تاريخ الإطلاع 15 جانفي 2019. متاح على:

<http://halimavocat.ahlamountada.com/t40-topic>

9- العريشي جبريل بن حسن، الشلهوب محمد حسن، أمن المعلومات. عمان:

الدار المنهجية للنشر والتوزيع، 2016

10- العريشي جبريل بن حسن، المعثم نبيل بن عبد الرحمن، الأرشفة الإلكترونية

وإدارة الوثائق في العصر الحديث: المبادئ والأسس النظرية والتطبيقات العلمية في الرياض:

مكتبة الملك فهد الوطنية، 2012.

11- علي ميلاد سلوى، الأرشيف ماهيته وإدارته، القاهرة: دار الثقافة للنشر

والتوزيع، 1986.

12- العمودي هدى محمد احمد، "الأرشفة الإلكترونية نموذج تطبيقي للاستخدام

التقني بجامعة الملك عبد العزيز"، مجلة مكتبة الملك فهد، مح. 16، (ع. 01)، تاريخ

الاطلاع 10 جانفي 2019. متاح على:

<https://kfnl.gov.sa/Ar/mediacenter/EMagazine/DocLib/%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%AF%D8%AF%20%20%D8%A7%D9%84%D8%B3%D8%A7%D8%AF%D8%B3%20%D8%B9%D8%B4%D8%B1%20%D8%A7%D9%84%D8%A3%D9%88%D9%84%20-1431/65-112.pdf>

13- عمر معاوية مصطفى محمد، "الأرشفة الإلكترونية بالمؤسسات الخاصة

والخاصة ولاية الخرطوم الصعوبات وسبل التطوير". مجلة جامعة البحر الأحمر، (ع. 08)،

تاريخ الإطلاع 10 جانفي 2019، متاح على

<http://www.magazine.rsu.edu.sd/index.php/archive.html>



تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ.د عاشر سلال

14- الغرافي احمد بن عبد الله، الأرشفة الإلكترونية في المملكة العربية السعودية:
دراسة لواقع الوزارات والمؤسسات شبه الحكومية، الرياض: مكتبة ملك فهد الوطنية،
.2008

15- قانون رقم 88-09 يتعلق بالأرشيف الوطني، الجريدة الرسمية الجزائرية،
س.25، ع. 04، 27 يناير 1988.

16- قانون عضوي رقم 11-05 يتعلق بالتنظيم القضائي، الجريدة الرسمية
الجزائرية، س.42، ع.51، 20 يوليو 2005.

17- قانون رقم 15-04 يحدّد القواعد المتعلقة بالتوقيع الإلكتروني والتصديق
الإلكتروني، الجريدة الرسمية الجزائرية، س.52، ع.06، 10 فبراير 2015.

18- قويدر جلول ابراهيم، حشود زوليحة، "التوقيع الإلكتروني نموذج لأمن
وحماية الوثائق الإلكترونية القضائية"، الملتقى الدولي الأول حول أمن المعلومات العلمية
والتقنية بين الإتاحة المخاطر وسائل الحماية، من تنظيم مخبر الدراسات والبحث حول
الاعلام والتوثيق العلمي والتكنولوجي بمعهد علم المكتبات بجامعة قسطنطينية2: جامعة عبد
الحميد مهري، 20/19 مارس 2019.

19- لاباسي إيمان، "عصرنة قطاع العدالة"، تاريخ الاطلاع 25 جانفي 2019.
متاح على: <https://plus.google.com/109555825641764931409>

20- المدادحة أحمد نافع، الأرشفة الإلكترونية، عمان: مكتبة المجتمع العربي للنشر
والتوزيع، 2012

21- المديرية العامة لعصربة العدالة، استغلال تقنية التبليغ بالطريق الإلكتروني،
إرسالية، وزارة العدل، 2017



مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - قسنطينة الجزائر

ر ت م د : 4040-1112، ر ت م د إ : X204-2588

المجلد: 34 العدد: 01 السنة: 2020 الصفحة: 1146-1096 تاريخ النشر: 05-08-2020

تطبيق الأرشيف الإلكترونية ————— ط. إبراهيم قويدر جلول وأ. د. عاишور سلال

22- المديرية العامة لعصرنة العدالة، السير الحسن لأنظمة الإعلام الآلي، إرسالية،

وزارة العدل، 2017

23- مرسوم تنفيذي رقم 98-63 يحدد اختصاص المجالس القضائية وكيفيات

تطبيق الأمر رقم 97-11 المؤرخ في 19 مارس 1997 المتضمن التقسيم القضائي، الجريدة
الرسمية الجزائرية، س. 35، ع. 10، 25 فبراير 1998.

ب- باللغة الفرنسية:

1- Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive, Lignes Directrices pour une information Accessible, Date de vue 04/02/2019. Disponible sur: https://www.european-agency.org/sites/default/files/Guidelines%20for%20Accessible%20Information_FR.pdf.